Molinillo con control de porciones

Molinillos de perfil bajo con 1 o 2 tolvas

LPG, LPG-2E

GUÍA DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

Para solicitar el Servicio Técnico, llame a Bunn-O-Matic Corporation al 1-800-286-6070.

Corporación Bunn-O-Matic
Post Office Box 3227, Springfield, Illinois 62708-3227
Teléfono (217) 529-6601 | Fax (217) 529-6644

27091.8000 P 06/25 © 1996 - 2025 Bunn-O-Matic Corporation **www.bunn.com**

GARANTÍA DE PRODUCTO COMERCIAL DE BUNN-O-MATIC

Bunn-O-Matic Corp. (“BUNN”) ofrece la siguiente garantía para los equipos que fabrica:

1) Todos los dispensadores/servidores de café y té, cafeteras MCR/MCP/MCA para una sola taza y las placas de circuitos electrónicos y/o de control BUNNlink®: 1 año para piezas y 1 año para mano de obra.
2) Garantías de producto específicas de los equipos Crescendo®, Fast Cup®, Sure Immersion®, Sure Tamp® y otros: 1 año para piezas y 1 año para mano de obra. Se encuentra información adicional en commercial.bunn.com/support/warranty-lookup.
3) Todos los demás equipos: 2 años para piezas y 1 año para mano de obra, además de garantías adicionales tal como se especifica a continuación:
    a) Placas de circuitos electrónicos y/o de control: 3 años para piezas y 3 años para mano de obra.
    b) Compresores en equipos de refrigeración: 5 años para piezas y 1 año para mano de obra.
    c) Las rebabas de molienda de los equipos para moler café: 4 años o la molienda de 40.000 libras [18.144 kg] de café, lo que suceda primero.
4) Para los clientes suscritos a BUNNlink®, BUNN se reserva el derecho de enviar periódicamente software crítico de forma automática actualizaciones que mejorarán la funcionalidad o el rendimiento del equipo BUNN, a menos que el cliente solicite notificación por adelantado de dichas actualizaciones de software por parte de BUNN por escrito.

Estos plazos de garantía se inician a partir de la fecha de instalación. BUNN garantiza que los equipos que fabrica estarán comercialmente libres de defectos de materiales y de mano de obra, a partir del momento de la fabricación y durante el plazo de garantía pertinente. Esta garantía no se aplica a ningún equipo, componente o pieza que no haya sido fabricado por BUNN o que, a criterio de BUNN, haya sido afectado por uso indebido, negligencia, alteración, instalación u operación indebida, mantenimiento o reparación indebida, falta de limpieza o desincrustación periódicas, fallas del equipo relacionadas con el uso de agua de calidad indebida, daños o pérdidas. Además, la garantía no se aplica al reemplazo de elementos sujetos al desgaste normal por uso, lo que incluye, entre otros, piezas reemplazables por el usuario, como sellos y juntas. Esta garantía está sujeta a que el Comprador 1) notifique rápidamente a BUNN de cualquier reclamo que se realice en virtud de esta garantía por teléfono al (217) 529-6601 o escribiendo a Post Office Box 3227, Springfield, Illinois 62708-3227; 2) si BUNN lo solicita, al envío prepagado del equipo defectuoso a una sede de servicio autorizada de BUNN; y 3) que reciba autorización previa de BUNN de que el equipo defectuoso está en garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA ESCRITA, VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A FINES CONCRETOS. Los representantes, distribuidores o empleados de BUNN no están autorizados para hacer modificaciones a esta garantía ni para ofrecer garantías adicionales que sean vinculantes para BUNN. Por lo tanto, toda declaración hecha por tales personas, ya sea verbal o escrita, no constituye garantía y no debe considerarse como tal.

Si BUNN determina, según su exclusivo criterio, que el equipo no se ajusta a la garantía, BUNN, en ejercicio exclusivo de sus opciones mientras el equipo esté en garantía, optará entre: 1) suministrar piezas de reemplazo y/o mano de obra sin cargo (durante los plazos de garantía correspondientes a las piezas y mano de obra especificados anteriormente) para reparar los componentes defectuosos, siempre y cuando dicha reparación sea efectuada por un Representante de Servicios Autorizado de BUNN; o 2) reemplazar el equipo o reembolsar el precio de compra pagado por el equipo.

EL RECURSO DEL COMPRADOR CONTRA BUNN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS OBLIGACIONES QUE SURJAN DE LA VENTA DE ESTE EQUIPO, YA SEAN ESTAS DERIVADAS DE LA GARANTÍA O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE, SE LIMITARÁ, SEGÚN LA EXCLUSIVA OPCIÓN DE BUNN SEGÚN SE ESPECIFICA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, A LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO.

En ningún caso BUNN se hará responsable de ningún otro daño o pérdida, lo que incluye, entre otros, ganancias perdidas, ventas perdidas, pérdida de uso del equipo, reclamos de los clientes del comprador, costos de capital, costos de tiempo de inactividad, costos de equipos, instalaciones o servicios sustitutos, ni ningún otro daño especial, incidental o indirecto.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN....3
AVISOS A LOS USUARIOS....3
ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS....3
CONTROLES DE OPERACIÓN....4
Interruptor de apagado/encendido/puesta en marcha (modelos LPG y LPG-2E)....4
Interruptor selector de tolvas (modelo LPG-2E solamente)....4
LIMPIEZA....4
Semanal....4
6 Meses....4
MANTENIMIENTO PREVENTIVO....5
6 Meses....5
Anualmente....5
MOLIENDA DE CAFÉ....5
PREPARACIÓN INICIAL / AJUSTES....6
Ajuste de los discos....6
Ajuste del temporizador (modelo LPG)....6
Ajuste del temporizador (modelo LPG-2E)....7
ESQUEMAS....7

INTRODUCCIÓN

El LPG puede almacenar hasta 2,7 kg (6 libras) de granos de café y el LPG-2E 1,35 kg (3 libras) en cada una de las dos tolvas y molerlos según un tamaño y cantidad prefijados poniendo el café molido en un embudo y filtro de espera para la mayoría de las cafeteras de goteo comerciales. El equipo debe usarse solamente en interiores sobre un mostrador o estante robusto. Se debe dejar un espacio adecuado por encima del molino para subir la tapa cuando se echen granos de café. Úselo solamente con granos de café.

El tamaño de la molienda viene predeterminado de fábrica según las especificaciones de goteo establecidas por el Departamento deComercio de Estados Unidos y adoptado por el Centro de Preparación de Café de la Oficina Panamericana del Café Se pueden efectuar ajustes de los valores de fábrica para alterar tanto la cantidad como el tamaño de la molienda.

AVISOS A LOS USUARIOS

Lea con cuidado y observe todos los avisos en el equipo y en este manual. Se han escrito para su protección. Todos los avisos deben mantenerse en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas ilegibles o dañadas.

05876.8000

00824.0002

37881.8000

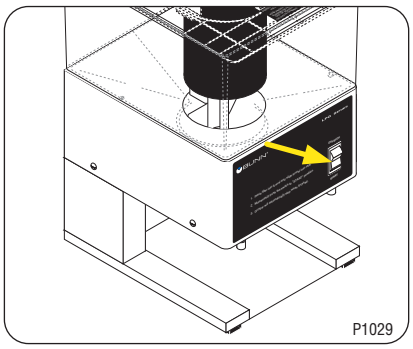
20545.8000

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

El molino tiene un cordón eléctrico y requiere un servicio de corriente monofásica bifilar de 120 VCA, 15 A, 60 Hz para los modelos de 120 V; y monofásica de 100 VCA, 15 A, 50 Hz para los modelos de 100 V.

CONTROLES DE OPERACIÓN

Interruptor de apagado/encendido/puesta en marcha (modelos LPG y LPG-2E)

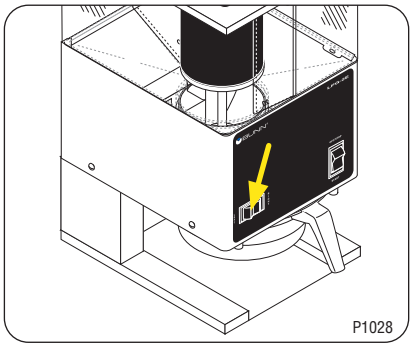


OFF (APAGADO) - (posición superior) Al poner el interruptor en esta posición se detiene la operación del molino.

ON (ENCENDIDO) - (posición central, reposo) El interruptor volverá a esta posición después de que haya empezado un ciclo de molienda y permanecerá en esta posición una vez que haya cesado la molienda.

START (PUESTA EN MARCHA) - (posición derecha, momentánea) La colocación del interruptor en esta posición inicia un ciclo de molienda cronometrado.

Interruptor selector de tolvas (modelo LPG-2E solamente)



IZQUIERDA - Al pasar a esta posición se muelen los granos de la tolva izquierda.

DERECHA - Al pasar a esta posición se muelen los granos de la tolva derecha

LIMPIEZA

Semanal

Limpie todas las superficies exteriores con un paño húmedo enjuagado con un detergente líquido suave y no abrasivo. Se debe tener cuidado de no rayar la amoladora con cualquier material abrasivo. La limpieza regular hará que el molino parezca como nuevo durante años.

6 Meses

1. **ADVERTENCIA** - Desenchufe el molino antes de quitar cualquier panel o piezas de la caja de la cámara de molienda.
2. Vacíe los granos de ambas tolvas.
3. Enchufe el molino, ponga un embudo con filtro en los rieles del embudo. Pulse el interruptor apagado/encendido/puesta en marcha en la posición inferior “START” (PUESTA EN MARCHA) y suéltelo. Ejecute unos cuantos ciclos de molienda hasta que se haya distribuido todo el café en la cámara de molienda y desconecte el molino de la fuente de alimentación.
4. Quite el embudo con el filtro y apoye cuidadosamente el molino sobre la parte de atrás.
5. Desde abajo, Quite los dos tornillos No. 10-32 que sujetan el conjunto de tapa de la caja de discos abrasivos a la caja de los discos abrasivos y quite el conjunto de tapa de la caja de discos abrasivos.
6. Quite el disco de carga y deslice el rotor con el disco abrasivo inferior, resorte y buje de latón sacándolos del eje del motor.
7. Limpie la cámara de molienda y todas las piezas con un cepillo de cerdas no metálicas y pase un paño seco.
8. Vuelva a instalar el buje de latón (extremo embridado primero), resorte y rotor con el disco inferior sobre el eje del motor. Vuelva a instalar el disco de carga con el lado plano apuntando al rotor y el conjunto de tapa de la caja de discos abrasivos a la caja de discos abrasivos.
9. Consulte la sección Preparación inicial/Ajustes para variar el tamaño o peso del café distribuido si es necesario.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Bunn-O-Matic® Corporation recomienda que se realice servicio de mantenimiento preventivo en intervalos regulares. El mantenimiento debe llevarse a cabo solamente por personal de servicio calificado. Para solicitar el Servicio Técnico, llame a Bunn-O-Matic® Corporation al 1-800-286-6070.

NOTA: Las piezas de repuesto o les reparaciones causadas por el no cumplir con el mantenimiento necesario no están cubiertas por la garantía.

6 Meses

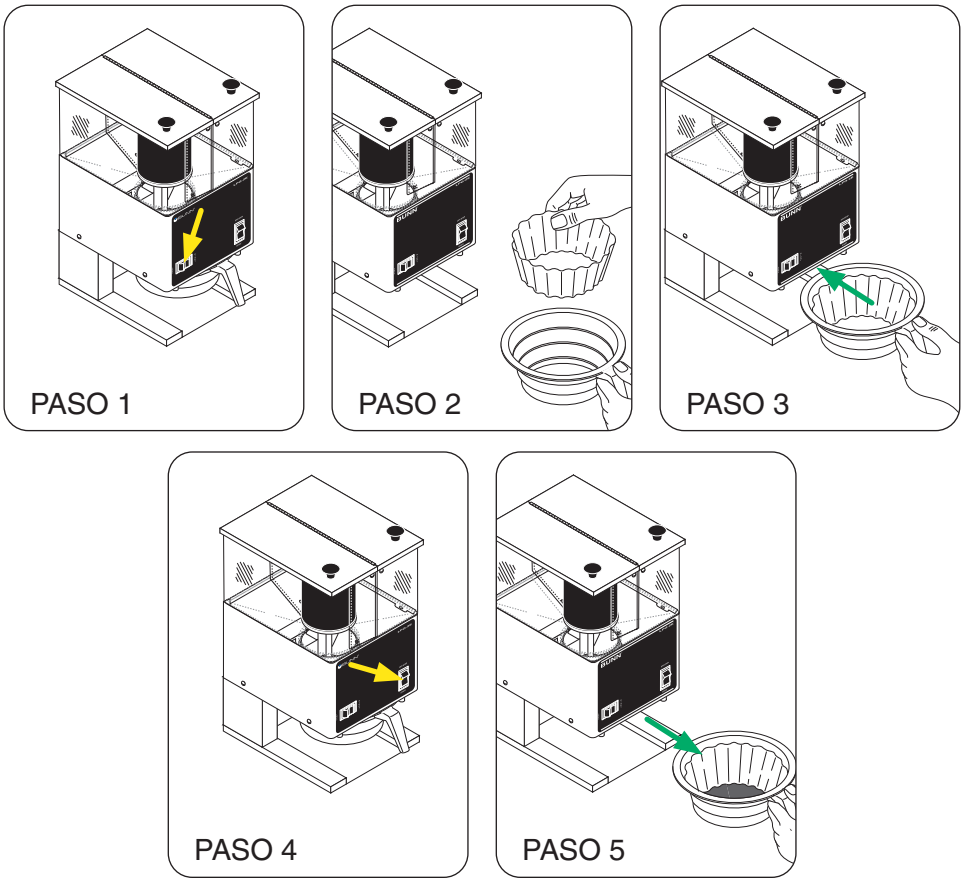
Limpieza semanal más reemplazo del conjunto del despajador.
20588.0000 placas del despajador (conjunto de 2)

Anualmente

1. En los molinos con placas de deslizamiento, verifique y limpie dichas placas.
2. Inspeccione y limpie/reemplace las muelas y la cámara de molienda si fuera necesario.
3. Ajuste las muelas y el tiempo de molienda según sus especificaciones para el tamaño de partícula y el peso de descarga.

MOLIENDA DE CAFÉ

1. En los modelos LPG-2E, escoja (tolva derecha o izquierda) con el interruptor selector e inspeccione visualmente la tolva deseada para ver si hay una cantidad amplia de granos de café.
2. Ponga un filtro de papel en el embudo de preparación. El filtro no debe estar plegado o inclinado hacia un lado.
3. Introduzca el embudo en los rieles del embudo y empújelo hasta que se detenga.
4. Pulse el interruptor apagado/encendido/puesta en marcha en la posición inferior “START” (PUESTA EN MARCHA) y suéltelo. La molienda se detendrá automáticamente después de haber distribuido la cantidad predeterminada de café molido en el embudo.
5. Quite el embudo del molinillo y nivele el lecho de café molido sacudiendo suavemente.
6. El embudo cargado está listo ahora para usar en cualquier cafetera de goteo comercial según las instrucciones del fabricante.

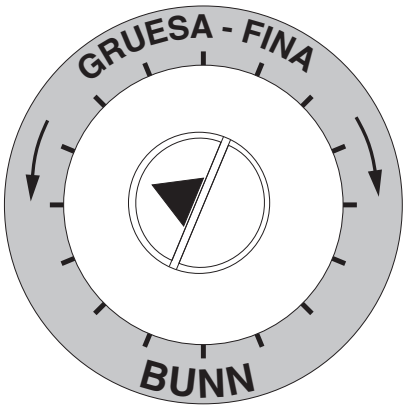


PREPARACIÓN INICIAL / AJUSTES

La molienda puede fijarse de fina a muy gruesa. El tamaño puede ajustarse para ser utilizado en la mayoría de las cafeteras comerciales. Se deben usar los procedimientos siguientes para efectuar ajustes.

NOTA - Un cambio en el ajuste del disco cambiará también la cantidad distribuida. Los ajustes de los discos abrasivos deben ser seguidos por un ajuste de los cuadrantes del cronómetro.

Ajuste de los discos



1. Desenchufe el molino y vacíe todos los granos de la tolva.
2. Enchufe el molino, ponga un embudo con filtro en los rieles del embudo. Ponga momentáneamente el interruptor apagado/encendido/puesta en marcha en la posición “START” (PUESTA EN MARCHA) (inferior) (con la tolva deseada seleccionada) y suéltelo, ejecute unos cuantos ciclos de molienda hasta que se distribuya todo el café de la cámara de molienda.
3. Quite el embudo con filtro y coloque cuidadosamente el molino apoyado sobre la parte de atrás.
4. Ponga el interruptor de apagado/encendido/puesta en marcha en la posición “START” (PUESTA EN MARCHA) (derecha) y gire lentamente el tornillo de ajuste hacia la derecha hasta que se oiga un zumbido metálico debido al rozamiento de los discos abrasivos. (Tal vez sea necesario poner en marcha más de un ciclo de molienda para obtener este sonido).
5. Haga una marca con una pluma en la calcomanía para observar la posición de la flecha en el tornillo de ajuste de la molienda.
6. Los ajustes siguientes corresponden aproximadamente a las moliendas reconocidas de CBC. Todos tienen como referencia la posición de la flecha observada en el paso

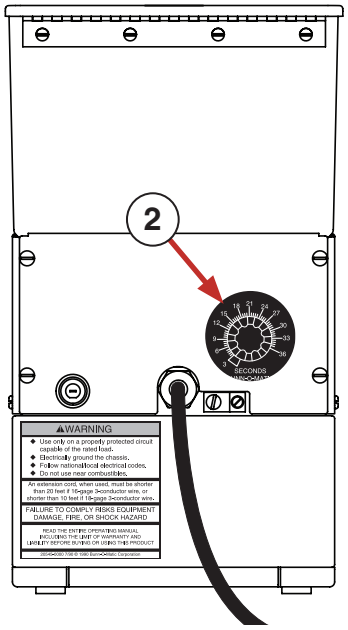
   MOLIENDA FINA: Gire el tornillo de ajuste 7 marcas hacia la izquierda.

   MOLIENDA DE GOTEO: Gire el tornillo de ajuste 8 marcas hacia la izquierda.

   MOLIENDA NORMAL (GRUESA) : Gire el tornillo de ajuste 10 marcas hacia la izquierda.

   NOTA: El ajuste exacto variará segun el tueste del café o los sabores agregados.

Ajuste del temporizador (modelo LPG)



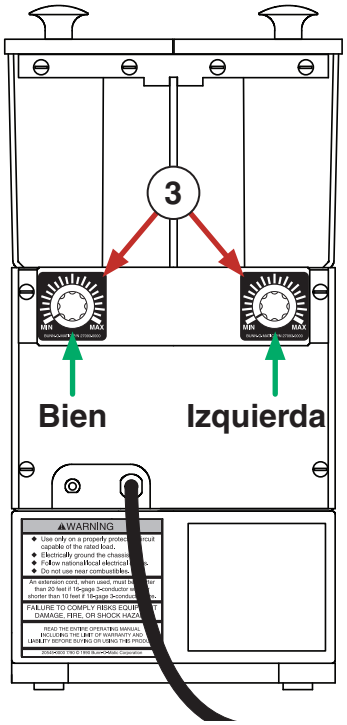
1. Desenchufe el molinillo.
2. Desenchufe el molino y quite el tapón del agujero de 2” de la tapa trasera.
3. Fije el cuadrante del temporizador en 5 segundos por cada 28 g (1 onza) de café molido deseado.
4. Molinillo enchufable.
5. Verifique el ajuste pesando unas pocas muestras.

Use este valor de 5 segundos por onza como guía APROXIMADA solemente.

CONFIGURACIÓN INICIAL / AJUSTES

Ajuste del temporizador (modelo LPG-2E)

1. Desenchufe el molinillo.
2. Llene las tolvas con granos de café y escoja la tolva que se desee ajustar.
3. Quite la tapa de los cuadrantes del temporizador.
4. Fije el cuadrante del temporizador en 2 segundos por cada 42 g (11/2 onzas) de café molido deseado.
5. Molinillo enchufable.
6. Ejecute unos cuantos ciclos de molienda para verificar el ajuste pesando muestras.
7. Ajuste el temporizador de modo que corresponda con la tabla de abajo.

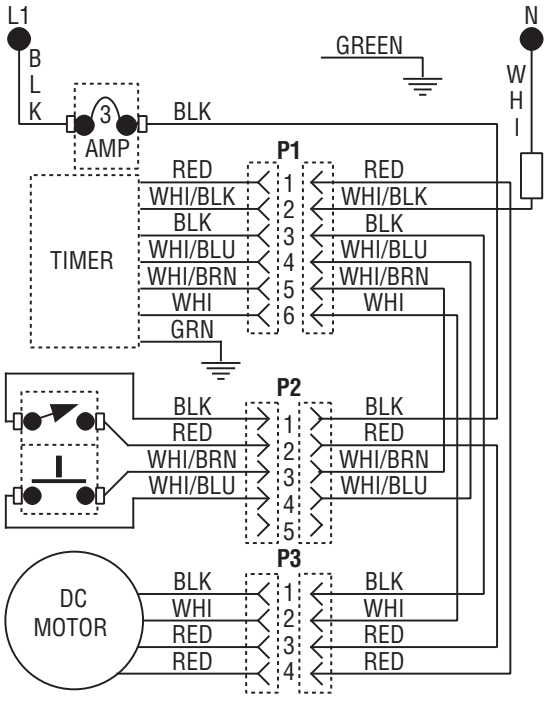


Cantidad Aproximada (en onzas)	**Ajustes del temporizador** (en segundos)
1½	2
2¼	3
3	4

8. Repita los pasos 2 – 4 para la otra tolva.

ESQUEMAS

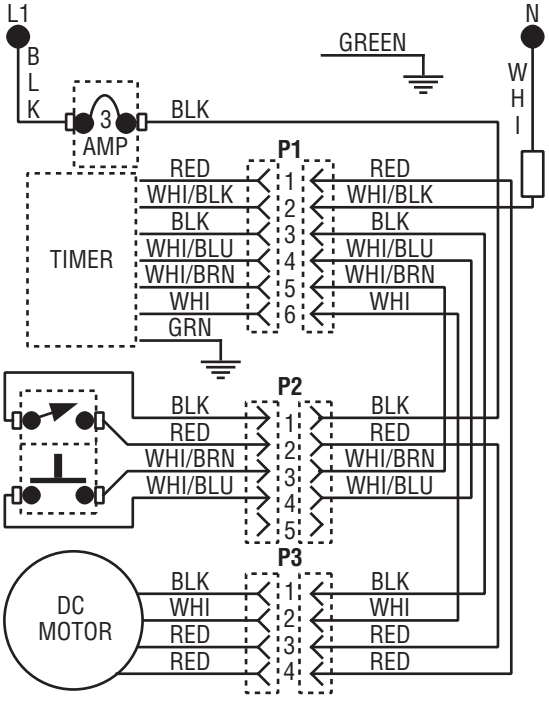
LPG



120 VOLTS AC
2 WIRE
SINGLE PHASE
60 Hz

10529.0000 D 08/29/24 © 1990
BUNN-O-MATIC CORPORATION

LPG-B



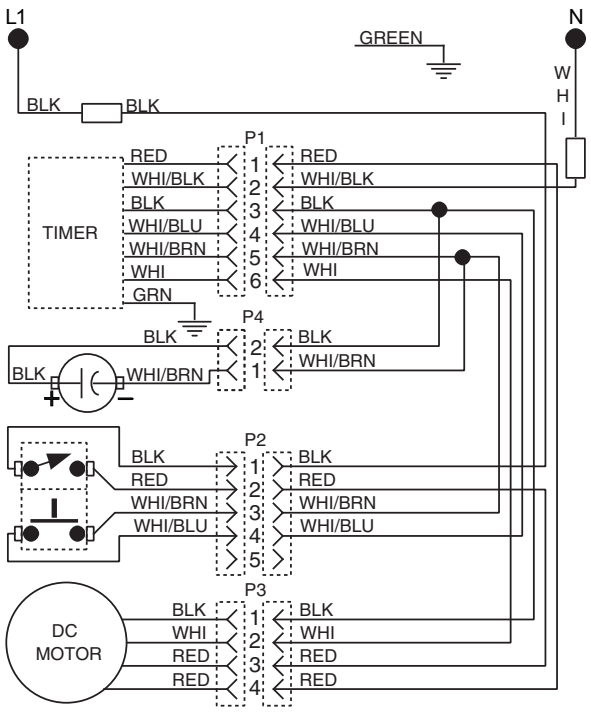
100 VOLTS AC
2 WIRE
SINGLE PHASE
50/60 Hz

10529.0001 E 08/30/24 © 1990
BUNN-O-MATIC CORPORATION

continuado >

ESQUEMAS

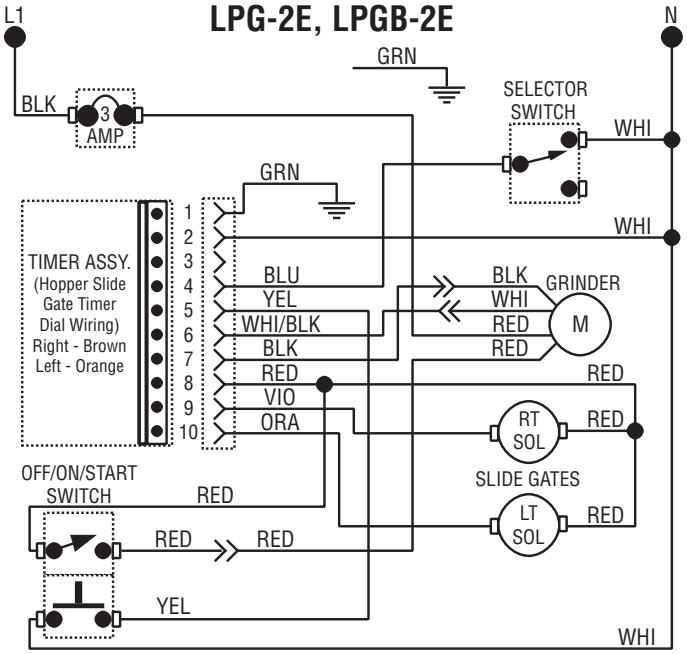
LPG W/Capacitor



120 VOLTS AC
2 WIRE
SINGLE PHASE
60 Hz

10529.0003 F 08/29/24 © 1998
BUNN-O-MATIC CORPORATION

LPG-2E, LPGB-2E



100 VAC,50/60Hz
120 VAC,60Hz
2 WIRE
SINGLE PHASE

27103.0000 E 08/28/24 ©1996
BUNN-O-MATIC CORPORATION